

- Official Emblem -

**Thammasat University Regulation, re:  
The Establishment and Administration of the Foreign Publish Fund, B.E. 2564**

Where it is deemed appropriate to create the Thammasat University Regulation, re: The Establishment and Administration of the Foreign Publish Fund, a subject that has been reviewed and approved by the resolution of the Finance Committee, by virtue of Article 52 of the Thammasat University Regulation, re: Financial, Budget, and Accounting Management, B.E. 2564, from the 3/2564 Meeting, which took place on August 20<sup>th</sup>, 2021.

By virtue of Section 23 (2) and (4) of the Thammasat University Act, B.E. 2558, and by the resolution of the University Council from the 9/2564 Meeting, which took place on August 30<sup>th</sup>, 2021, it has been agreed to issue the aforementioned regulation, as follows.

**Article 1** – This Regulation is called “*Thammasat University Regulation, re: The Establishment and Administration of the Foreign Publish Fund, B.E. ...*”

**Article 2** – This Regulation shall come into force from the day after the announcement date onwards.

**Article 3** – In this Regulation

“*University Council*” means Thammasat University Council.

“*Rector*” means the Rector of Thammasat University.

“*Section*” means faculties, colleges, institutes, and offices; or sections called by different titles that have equivalent status to faculties, colleges, institutes, and offices.

“*Fund*” means the Foreign Publish Fund.

“*Committee*” means the Foreign Publish Fund Management Committee.

“*University workers*” means university employees (whether those whose salary comes from the government budget or university income), government officials, and foreign employees hired under employment contracts.

“*Creative work*” means artistic works and inventions that are considered innovative and are produced through the appropriate systematic research processes, pertaining to the types of those artistic works, based on methods that involve experimentation or development from original creative ideas to create prototypes or abilities to pioneer new fields and ultimately create aesthetic value and benefits that are widely accepted among the professional circle. Creative works can be categorized into three main branches, namely: (1) Visual Arts, such as painting, sculpture, printmaking, photography, film, mixed media, architecture, and other types of design; (2) Performing Arts, such as music, dance, and various forms of performance; and lastly (3) Literature, such as prose and various forms of poetry.

“*Invention*” means products or production methods resulting from the invention or creation of a new concept, including new designs for existing inventions.

“*Dissemination of creative work and invention*” means the use of exhibitions or performances to present creative work or invention, whether artworks, musical performances, or academic works (other than research) to the public or target groups, whether at the national or international level, using systemic presentation methods

that are generally accepted among the professional circle, where the value of the presented works can be assessed.

**Article 4** – The Rector shall maintain compliance with this Regulation and shall have the power to issue any announcements or orders of the university, as well as to interpret and make decisions regarding this regulation, in order to ensure compliance with this Regulation.

## **Section 1**

### **The Foreign Publish Fund**

**Article 5** – The University shall establish a Fund to serve the following objectives.

- (1) Support the presentation of academic work at academic conferences or seminars.
- (2) Support the dissemination of creative works and inventions.
- (3) Support participation in academic conferences or seminars.
- (4) Support participation in education programs, training courses, on-the-job training courses, or study trips that do not exceed 6 months in duration.
- (5) Support foreign publishing activities in other ways as the Committee deems appropriate.

**Article 6** – Incomes and assets of the Fund are, as follows.

- (1) Annual incomes allocated from the University.
- (2) Funds and assets that are donated to the Scholarship.
- (3) Interest on capital, from assets described under Item (1) and (2).
- (4) Other incomes.

**Article 7** – Expenses of the Scholarship are, as follows.

- (1) Subsidy paid to university workers for activities described under Article 5.
- (2) Other necessary administrative expenses.

**Article 8** – There shall be a Committee appointed by the Rector, consisting of the following members.

- (1) Vice-Rector assigned by the Rector to serve as the Chairman.
- (2) Director of the Treasury Division or his representative to serve as a director.
- (3) Experts in the fields of Social Sciences, Humanities, Science and Technology, and Health Sciences, at most one expert from each field, shall be appointed by the Rector as directors.
- (4) No more than two additional persons shall be appointed as directors.
- (5) The director of the Research Administration Division shall serve as a director and secretary.

The Chairman may appoint no more than two additional university workers from the Research Administration Division to serve as assistant secretaries.

The term of office of directors under Item (3) and (4) shall be two years.

**Article 9** – The Committee shall have the authority and duty to manage the Fund as per the objectives of the Fund, as follows.

(1) Consider and determine the guidelines and operational plans of the Fund while taking into account the development goals of the sections.

(2) Consider and determine the criteria and methods for allocating the Fund, qualifications of eligible applicants, the amount of the fund to be allocated, and the expenses that will be eligible for receiving a subsidy from the fund, as per details described under Article 5.

In order to determine the amount of funds to be allocated, the Committee may determine different amounts for different cases by considering the differences between said cases and the necessity of expenditures for related operations.

(3) Create and issue the Committee's announcement that provides details on the general allocation of the fund for each fiscal year. The announcement must explain the criteria and methods issued under Item (2), as well as the procedures for related operations.

(4) Consider and allocate subsidies to university workers in each fiscal year; create and issue a university announcement to announce the result of the fund allocation. The announcement must be signed by the Rector.

(5) Prepare and present recommendations regarding the amendments and improvements of this Regulation or related procedures to the Rector.

(6) Perform other duties assigned by the University Council.

## **Section 2**

### **Asset Management and Audit Control**

**Article 10** – The Treasury Division shall be responsible for receiving, disbursing, and managing assets of the Fund, as well as accurately preparing and reporting the financial statements to the Committee every 6 months.

**Article 11** – In the event that this Regulation does not specify provisions for specific issues, the provisions of the Thammasat University Regulation B.E. 2564, re: Financial, Budget, and Accounting Management shall apply *mutatis mutandis*.

### **Transitional Provisions**

**Article 12** – All Foreign Publish Funds established under Thammasat University Rules, re: The Foreign Publish Fund, B.E. 2551, and the amendments thereof; and the Thammasat University Rules, re: The Foreign Publish Fund (No. 2), B.E. 2555, shall now be classified as Funds under this Regulation.

**Article 13** – All operations currently conducted while observing the Thammasat University Rules, re: The Foreign Publish Fund, B.E. 2551, and the amendments thereof; and the Thammasat University Rules, re: The Foreign Publish Fund (No. 2), B.E. 2555, before the effective date of this Regulation, shall continue to follow those Rules until completed.

**Article 14** – All Committees that existed before the effective date of this Regulation shall continue to perform their duties while observing this Regulation until a committee has been appointed in accordance with this Regulation.

(Unofficial Translation)

Announced this on August 30<sup>th</sup>, 2021

- *Signature* –

(Adjunct Professor Noranit Setabutr)  
President of Thammasat University Council